**CURS INICIAL DE LLENGUA CATALANA PRESENCIAL**

**PER A ESTUDIANTS UNIVERSITARIS DE PROGRAMES D’INTERCANVI**

**Objectius i destinataris**

Aquest curs de nivell inicial s’adreça a aquells estudiants de fora del domini lingüístic que participen en algun programa d’intercanvi universitari i tenen previst de continuar o ampliar els seus estudis en una universitat de parla catalana, amb l’objectiu que abans d’anar-hi puguin adquirir unes nocions bàsiques de llengua que els permetin desenvolupar-se en la societat d’acollida, especialment en l’entorn universitari on hagin decidit fer els seus estudis. El curs se centra a presentar estructures i funcions lingüístiques bàsiques en català per tal que l’estudiant pugui comprendre-les i en produeixi un cert nombre amb la correcció necessària per ser comunicativament eficaç per arribar al país, trobar un lloc de residència, contractar els serveis necessaris, poder-se moure amb comoditat per la seva facultat i utilitzar els serveis administratius que calgui, gaudir del lleure i les activitats culturals a l’abast, saber utilitzar els serveis sanitaris si escau, descobrir la societat d’acollida en sentit ampli: costums, manifestacions culturals i socials, convencions socials, actualitat política i sistema polític, etc.

**Característiques del curs**

La durada prevista del curs és de 30 hores impartides de manera intensiva, en poques setmanes. Les modalitats poden ser variades, però en tot cas el repartiment d’hores està pensat per poder fer un mínim de quinze sessions de 2 hores.

**Nivell**

El nivell d’aquest curs correspon a l’A1 del *Marc europeu comú de referència per a les llengües* elaborat pel Consell d’Europa per tal de proporcionar unes bases comunes per a la descripció d’objectius i continguts per a l’aprenentatge de llengües.

El *Marc* *de referència* estableix 6 nivells d’aprenentatge:

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivells comuns de referència per a les llengües (Consell d’Europa)** | **Certificats de llengua catalana de l’Institut Ramon Llull** |
| **Usuari bàsic A1** | -------------- |
| Usuari bàsic A2 | Nivell bàsic |
| Usuari independent B1 | Nivell elemental |
| Usuari independent B2 | Nivell intermedi |
| Usuari experimentat C1 | Nivell de suficiència |
| Usuari experimentat C2 | Nivell superior |

El ***Nivell A1*** es considera el nivell més baix de l’ús generatiu de la llengua, el punt en què l’aprenent pot interactuar d’una manera simple –preguntar i respondre preguntes sobre ell mateix, el lloc on viu, la gent que coneix i les coses que té; iniciar declaracions simples i reaccionar-hi en les àrees relatives a les necessitats immediates o a temes molt familiars– i no ha de confiar exclusivament en un repertori lèxic limitat i memoritzat de frases determinades per a situacions específiques.

D’acord amb la descripció global de les habilitats lingüístiques, en aquest nivell l’aprenent pot comprendre i utilitzar expressions quotidianes i familiars i frases molt senzilles encaminades a satisfer les primeres necessitats. Pot presentar-se i presentar una tercera persona i pot formular i respondre preguntes sobre detalls personals com ara on viu, la gent que coneix i les coses que té. Pot interactuar d’una manera senzilla a condició que l’altra persona parli a poc a poc i amb claredat i que estigui disposada a ajudar.

**Grau de domini i habilitats de l’aprenent**

Una definició general del ***Nivell A1*** permet delimitar millor allò que s’espera que l’examinand sigui capaç de fer. L’aprenent / usuari:

* Pot reconèixer paraules familiars i expressions molt bàsiques sobre temes propis de la família i l’entorn concret i immediat, si la gent parla a poc a poc i amb claredat.
* Pot comprendre noms familiars, paraules i frases molt senzilles, com les que apareixen en anuncis, cartells i catàlegs.
* Pot comunicar-se de manera senzilla a condició que l’interlocutor estigui disposat a repetir el que ha dit o a dir-ho amb altres paraules i més a poc a poc i que l’ajudi a formular el que intenta dir. Pot plantejar i respondre preguntes senzilles sobre temes familiars o sobre temes relacionats amb necessitats immediates. Pot utilitzar expressions i frases senzilles per descriure el lloc on viu i la gent que coneix.
* Pot expressar-se mínimament per escrit. Pot escriure postals curtes i senzilles; per exemple, per enviar felicitacions. Pot emplenar formularis amb dades personals; per exemple, el nom, la nacionalitat i l’adreça en una fitxa de registre d’hotel.

De les quatre competències comunicatives (Comprensió oral, comprensió escrita, expressió oral i expressió escrita), en aquest nivell cal posar l’accent en la comprensió, especialment l’oral. Seria bo que la producció sigui fonamentalment oral, enfocada a aprendre formulacions i respostes senzilles. Cal no oblidar que l’objectiu és donar eines bàsiques a l’alumne per als primers moments de la seva estada, que podrà ampliar seguidament.

**Complements d’autoaprenentatge**

L’alumne pot completar el seu autoaprenentatge amb el mètode interactiu d’autoaprenentatge Parla.cat ([www.parla.cat](http://www.parla.cat))

**Honoraris del professorat**

A determinar amb l’IRL

**Programa de nivell inicial (A1) i proposta de repartiment de continguts**

1. **Arribo i em situo (4 hores lectives)**
   1. Indicar breument on és un lloc i com s’hi pot arribar
   2. Saludar i identificar-se
   3. Donar informació bàsica sobre un mateix
   4. Saber reclamar les maletes, un bitllet, etc.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| COMPE-TÈNCIES | FUNCIONS | ESTRUCTURES I FORMULACIONS | CONTINGUTS GRAMATICALS, FONÈTICS, LÈXICS | MATERIALS i INFORMACIONS PRÀCTIQUES |
| CO+ CE + EO | Indicar breument on és un lloc i com s’hi pot arribar | On és el metro?  On hi ha un taxi, sisplau?  Vaig a València.  Quin tren agafo?  Quina parada és?  On venen/es compren els bitllets?  Vull anar a Badalona?  Com es va a L’Hospitalet?  Vinc de París i vaig a Barcelona | Verb ser + localització  Verb haver-hi en present Hi ha  Verbs anar i venir. Anar + a, Venir + de  Verb vendre, comprar, voler  Perífrasi acabar + de + infinitiu A2  Pronoms interrogatius: com, on, quin/a | **Mapes** del domini cultural i lingüístic, divisió política, etc.  **Imatges** aeroports, estacions, mapes metro, imatges rètols aeroport, estació, taxis, etc.  **Àudios** dels missatges de megafonia: avions, aeroports, trens, estacions centrals, etc.)  **Plànols** dels centres de les ciutats (Barcelona, València, Perpinyà, Palma o altres ciutats Erasmus); recorreguts concrets en universitats, plànols campus, etc.  **Aplicacions de mòb**i**l** de tipus turístic, descoberta ciutat. |
| CO + EO | Saludar i identificar-se | Bon dia, bona tarda, bona nit  Hola  Sóc (+ art.) + Nom propi  Em dic  Com estàs?  Encantat/da, tant de gust. | Les fórmules de salutació més habituals  Verb dir-se  Verb ser + art pers.+ Nom propi | Àudios o audiovisuals dels manuals. Tots inclouen diàlegs. |
| EO | Donar informació bàsica sobre un mateix | Sóc + de + la República Txeca  Sóc rus/ssa  Vinc a Catalunya per estudiar/Vinc a estudiar  Parlo bé/malament el català  No parlo català  Estudio Comunicació audiovisual  Faig matemàtiques  El meu telèfon és el... | Verb ser + de + lloc  Verb ser + gentilici  Verb parlar, venir + a  Adverbis Bé, malament/mal.  Topònims i gentilicis dels alumnes de l’aula, del país de l’alumne, dels principals llocs de Catalunya o intercanvis Erasmus. | Àudios i audiovisuals dels principals manuals.  Diàlegs presentacions formals i informals  Imatges passaport, DNI, permís de conduir, targeta Seguretat Social, etc. |
| EO | Saber reclamar les maletes, un bitllet, etc. | Perdoni, no tinc les maletes.  He perdut la meva maleta |  | **Diàlegs bàsics** amb indicacions contextualitzades maneres d’arribar a la ciutat des de l’aeroport, l’estació, etc. : anuncis altaveus de l’estació, de l’aeroport, etc.  **Diàlegs reclamacions**  **Imatges rètols i taulells aeroport** |

1. **Llocs de residència (4 HL)**

2.1. Preguntar i dir on viu algú.

2.2. Preguntar les característiques bàsiques d’un allotjament per a estudiants.

2.3. Saber reconèixer un preu i demanar quant val un producte.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| COMPE-TÈNCIES | FUNCIONS i COMPETÈNCIES | ESTRUCTURES I FORMULACIONS | CONTINGUTS GRAMATICALS, FONÈTICS, LÈXICS | MATERIALS i INFORMACIONS PRÀCTIQUES |
| CO+EO | Preguntar i dir on viu algú | On vius? Visc al carrer de Balmes, número 4, 5è 1a.  És al barri de... | Numerals i ordinals | Diàlegs multimèdia |
| CO+EO | Preguntar les característiques bàsiques d’un allotjament per a estudiants | Quantes habitacions té el pis?  La cuina està equipada?  Hi ha mobles?  Està moblat?  Quin pis/planta és?  Hi ha ascensor?  Quant val el lloguer?  Necessita fiança? | Abreviatures típiques de la descripció d’un allotjament (s/a, 4h, etc.)  Situacionals: a dalt, a baix, a la dreta, a l’esquerra, al fons, etc.  Interrogatius: quant/a/s/es i quin/a/ns/es  Lèxic de la casa: plànol, tipus d’habitacions.  Lèxic: indicacions: sortida, eixida, entrada, embarcament, via, verbs relacionats, etc.; Altres: benvinguda... | **Formularis** per aprendre a omplir un formulari de sol·licitud amb les dades personals (escrit)  **Llocs webs i serveis** per a allotjaments d’estudiants. Saber identificar webs, serveis municipals, serveis universitaris i anuncis de pisos als diaris.  **Aplicacions** amb descripcions de pisos, habitacions de residència universitària, etc. |
| CO+EO | Saber reconèixer un preu i demanar quant val un producte | Quant val?  Quin preu té?  El lloguer és de 800 euros al mes | Numerals (2) | **Textos** amb numerals, ordinals... |

1. **Productes i serveis (4 HL)**

3.1. Demanar informació sobre productes i serveis que es volen adquirir o subscriure

3.2. Saber demanar l’hora. Demanar i dir els horaris d’espectacles, botigues, mitjans de transports

3.3. Entendre i intercanviar informació sobre bars i restaurants. Apreciacions d’un producte

3.4. Expressar gustos i preferències sobre un producte

3.5. Comprendre la informació bàsica sobre un servei.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| COMPE-TÈNCIES | FUNCIONS i COMPETÈNCIES | ESTRUCTURES I FORMULACIONS | CONTINGUTS GRAMATICALS, FONÈTICS, LÈXICS | MATERIALS i INFORMACIONS PRÀCTIQUES |
| CO+EO | Demanar informació sobre productes i serveis que es volen adquirir o subscriure | Vull/Voldria un telèfon, una targeta SIM...  Vull anar al concert d’Els Gats i les Rates.  On puc comprar una entrada?  Tenen telèfons lliures? | Lèxic específic: tiquet, bitllet, entrada, reserva, teatre, cinema, concert, cantant, grup, etc.  Poder + infinitiu | **Imatges** de targeta de bus, metro TMB, aerobús, empreses de serveis, teatres o cinemes més importants, etc. per tal de saber identificar diferents serveis.  **Anuncis publicitaris**  **Cançons** de grups de moda a la xarxa |
| EO  CO | Saber demanar l’hora. Demanar i dir els horaris d’espectacles, botigues, mitjans de transport (7.1, 7.2)  Comprendre les hores i els diferents sistemes utilitzats a Catalunya i als PPCC | Quina hora és?  A quina hora comença/acaba la pel·lícula?  A quina hora quedem? A quina hora passa l’autobús?, etc. |  | **Horaris** de RENFE, graelles horàries diverses.  **Aplicacions** on trobar-los. |
| CO+EO | Entendre i intercanviar informació sobre bars i restaurants. Apreciacions d’un producte (9.1) | Anem a sopar?  Sortim?  On quedem?  A quin bar quedem?  En aquest restaurant fan unes croquetes molt bones. S’hi sopa bé. Ho fan bé.  Els pastissos de la pastisseria X són molt bons | Adverbis bo/bons, mal/mals, dolent, etc.  Molt, poc.  Verb quedar | **Anuncis publicitaris** de restaurants i bars, de productes, etc. |

1. **Els estudis i la Universitat (6 HL)**

4.1. Demanar i dir què s’estudia

4.2. Descriure breument una assignatura i expressar gustos

4.3. Saber situar els serveis universitaris, les aules, etc.

4.4. Saber matricular-se

4.5. Demanar a classe aclariments, repeticions, sobre continguts

4.6. Demanar una cita a un professor

4.7. Expressar com ha anat un examen

4.8. Saber dir com és un professor físicament i de caràcter

4.9. Saber expressar projectes de futur amb relació a la feina

4.10. Conèixer els principals serveis on podràs reforçar el coneixement de català (serveis lingüístics de les universitats, certificats de català a l’interior, Centres de Normalització Lingüística, Voluntariat per la llengua, tàndems universitaris.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| COMPE-TÈNCIES | FUNCIONS | ESTRUCTURES I FORMULACIONS | CONTINGUTS GRAMATICALS, FONÈTICS, LÈXICS | MATERIALS i INFORMACIONS PRÀCTIQUES |
|  | Demanar i dir què s’estudia | Què estudies? Estudio, Faig | Estudiar, fer + grau, assignatura, etc. | **Programes** de graus i màsters universitaris |
|  | Descriure breument una assignatura i expressar gustos  Apreciacions sobre la pròpia competència en un tema. | Quina assignatura t’agrada més?  Faig Biologia molecular  Quines assignatures tens?  Tinc Narrativa intercultural.  M’agrada, no m’agrada, prefereixo, m’estimo més...  En sé, no en sé gens, etc. | Agradar, preferir, estimar-se més  Saber-ne |  |
|  | Saber situar els serveis universitaris, les aules, etc. | On és Secretaria?  La Secretaria és al final del passadís, al tercer pis. | On + verb ser localitzacions | **Plànol** de la facultat que convingui |
|  | Saber matricular-se | Bon dia, bona tarda, vinc a matricular-me.  On és la matrícula?  Quins papers/documents necessito? | Matricular-se  Paper com a sinònim de document, documentació | **Llista** de documentació que cal presentar per matricular-se |
|  | Demanar a classe aclariments, repeticions, sobre continguts | No ho he entès. Pot repetir, sisplau?  Què vol dir aquest terme?  Pot anar més a poc a poc, sisplau? | Entendre X  Repetir  Voler + infinitiu  Sisplau i fórmules similars  Anar de pressa, a poc a poc | **Diàlegs** mètodes existents |
|  | Demanar una cita a un professor | Necessito parlar amb...  Quines hores de despatx té? A quines hores té despatx? Puc venir a veure’l? | Tenir hora de visita  Necessitar  Poder + infinitiu  COD el, la (diferents posicions del pronom) |  |
|  | Expressar com ha anat un examen | No m’ha anat bé. M’ha anat malament. No m’ha anat gaire bé. No he tingut temps d’acabar.  Com t’ha anat l’examen? Bé, malament, no gaire bé, molt bé... | Anar + bé/malament/no gaire bé  Tenir temps de  Interrogatiu com |  |
|  | Saber dir com és un professor físicament i de caràcter | El professor és alt, prim, amable, dur, exigent, simpàtic, cridaner, etc.  Sembla amable | Ser + adj qualif  Estar + adj qualif  Semblar + adj qualif | **Diàlegs** en mètodes existents  Làmines, imatges, etc. |
|  | Saber expressar projectes de futur amb relació a la feina  Saber expressar-se en futur i saber comprendre el futur hipotètic (condicional). | Què faràs després?  Què voldràs fer quan acabis? Quan acabi seré, buscaré feina de... | Futur  Quan + present subj + futur | **Llistats** de professions, segons estudis de l’alumne  **Imatges** de professions  Llistats de professions amb sortida, sense sortida, etc. |
|  | Conèixer els principals serveis on podràs reforçar el coneixement de català (serveis lingüístics de les universitats, certificats de català a l’interior, Centres de Normalització Lingüística, Voluntariat per la llengua, tàndems universitaris | On puc aprendre català?  Vés al Servei de Llengües Modernes  Quin títol de català puc treure’m? |  | **Plànols** situació dels diferents serveis  Imatges dels **logos** que els identifiquen  **Audiovisuals de promoció, lipdubs**, etc. dels serveis lingüístics de les universitats, del Voluntariat per la llengua, del CPNL, etc. |

1. **El lleure, els contratemps i les malalties (4 HL)**

5.1. Saber comprendre les característiques d’una activitat de lleure (horaris, material necessari, llocs on practicar-la, etc.)

5.2. Conèixer els principals esdeveniments culturals locals dels PPCC (llista de festes majors, folklore, etc.)

5.3. Expressar una malaltia, un accident fent una activitat, un contratemps.

5.4. Saber dir com és un lloc i què s’hi fa

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| COMPE-TÈNCIES | FUNCIONS | ESTRUCTURES I FORMULACIONS | CONTINGUTS GRAMATICALS, FONÈTICS, LÈXICS | MATERIALS i INFORMACIONS PRÀCTIQUES |
| CO + EO | Saber comprendre les característiques d’una activitat de lleure  Descriure una activitat i comprendre’n les regles de base, les instruccions, els consells principals per participar-hi (com es fa un castell, què passa a es jaleo menorquí, què és la Patum, com s’ha d’anar vestit a un correfoc, etc.) | Quan hi ha castellers? Quan fan...?  Què són els castellers?  Què fan...?  Si vas al correfoc, posa’t un barret i una samarreta de màniga llarga  En es jaleo, vigila amb els cavalls, evita les aglomeracions, etc. | Haver-hi  Fer  Imperatiu verbs regulars, pronominals  Si+ present  Lèxic vestimenta | **Fullets** turístics  **Fullets** tradicions populars, vídeos tradicions, folklore  **Instruccions** de tota mena |
| CO + EO | Conèixer els principals esdeveniments culturals locals dels PPCC  Fer propostes per a una escapada de proximitat el cap de setmana. | No et perdis la diada castellera X, Sant Jordi, la Mercè...  Anem a Tarragona aquest cap de setmana? No hi he estat mai. Vull anar a Tarragona. | (No) perdre’s una activitat  (No) Haver estat a un lloc  Voler + infinitiu |  |
| CO + EO | Expressar una malaltia, un accident fent una activitat  Expressar malestar  Expressar un desig, una necessitat.  Saber quines farmàcies estan de torn i com es consulten.  Saber comprendre un diagnòstic mèdic.  Saber expressar un contratemps | He caigut. M’he fet mal. Estic marejat. M’he trencat una cama. Em fa mal...  Tinc la grip. Estic constipat, refredat...  No em trobo bé. Ja em trobo millor. He d’anar al metge. On hi ha un hospital, unes urgències...?  M’acompanyes al CAP, sisplau?  Vull/necessito paracetamol....  Saps si hi ha una farmàcia oberta/de torn...?  El metge diu que...  Faig/arribo tard, he perdut el bus, el tren, etc. | Caure  Fer-se mal  Estar + adj qualif  Trencar-se una cama, un braç, etc.  Tenir una malaltia  Trobar-se bé, malament...  Haver + de + inf  Acompanyar algú a algun lloc  Voler, necessitar  Dir + que + temps corresponent  Lèxic malalties  Fer/arribar tard  Perdre un transport | **Imatges** d’accidents i malalties comunes  **Diàlegs** en els mètodes existents  **Diagnòstics** senzills per escrit  **Llista hospitals** i CAP ciutats  **Informació** sobre la targeta sanitària europea |
| CO + EO | Saber dir com és un lloc i què s’hi fa | Tarragona és una ciutat molt bonica, a la vora del mar. La festa major és el 24 de setembre, Santa Tecla. Hi ha moltes ruïnes romanes. |  |  |

1. **La societat que m’envolta (4 HL)**

6.1. Dir que es parla català o dir que s’està estudiant com a entrada en la societat catalana.

6.2. Saber situar-se en els diferents graus de formalitat en el tractament i conèixer les diverses relacions socials en què s’utilitzen (una entrevista de feina, una trobada amb el professor, la subscripció d’algun servei, etc.).

6.3. Conèixer les grans dades demogràfiques, dades sobre immigració, dades sobre l’ús de les dues llengües oficials i sobre el plurilingüisme...

6.4. Conèixer a grans trets el sistema polític i els partits que en formen partits que en formen part. Estar al corrent de les reivindicacions a Catalunya.

6.5. Conèixer els mitjans de comunicació amb què un pot estar informat als PPCC.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| COMPETÈNCIES LINGÜÍSTIQUES | FUNCIONS i COMPETÈNCIES | ESTRUCTURES I FORMULACIONS | CONTINGUTS GRAMATICALS, FONÈTICS, LÈXICS | MATERIALS i INFORMACIONS PRÀCTIQUES |
| EO | Dir que es parla català o que s’està estudiant com a estratègia de comunicació i entrada a la societat catalana | Parlo una mica de català, estudio català a la meva universitat, aprenc català, m’agrada parlar el català, etc. | Parlar, estudiar, aprendre, agradar |  |
| CO | Saber situar-se en els diferents graus de formalitat en el tractament i conèixer les diverses situacions en què s’utilitzen | Tu/vosaltres  Vostè/vostès | Pronoms personals forts.  Repàs pronoms de COD i de COI.  Presentar diverses situacions de la vida quotidiana on calgui un o altre registre | **Exercicis** |
| CO | Conèixer les grans dades demogràfiques... | 7.500.000 habitants a Catalunya, etc.  9.500.000 de parlants del català, 3.500.000 habitants a l’àrea metropolitana de Barcelona, etc. | Numerals necessaris  Lèxic: habitant, ciutadà, ciutadania, àrea metropolitana, costa, interior, muntanya, etc. | **Mapes**, **taules**, **graelles** de dades. |
| CO | Conèixer a grans trets el sistema polític i els partits que en formen part...  Saber reconèixer els trets bàsics de la societat on vas a estudiar |  | Lèxic: dreta, esquerra, centre, liberal, democristià, socialdemòcrata, nacionalista, unionista, independentista, etc. | **Logos** partits  **Imatges** dels llocs emblemàtics i representatius de les institucions als PPCC  **Anuncis** publicitaris de partits, associacions cíviques, associacions de defensa de la llengua, etc. |
| CO+EO | Conèixer els principals mitjans de comunicació | Coneixes la revista Sàpiens? És una revista de divulgació sobre història i societat.  Està molt bé.  Hi ha articles molt interessants. Val la pena.  Ah, no la conec, gràcies!  La compraré el mes que ve.  Al meu país hi ha més diaris, no hi ha tants diaris... | Conèixer, comprar, vendre,  Locucions de temps: la setmana vinent/passada, el mes que ve, etc.  Expressions d’opinió, valoracions, etc. | **Llista** dels principals diaris en català i de les revistes temàtiques més interessant.  **Mostra** dels llocs web on trobar aquesta informació. |

1. **Adéu, amics! (2 HL)**

7.1. Saber utilitzar les fórmules de comiat més habituals.

7.2. Saber expressar agraïment.

7.3. Saber conservar el contacte amb un amic que acabes de fer.

7.4. Saber escriure una nota o carta per correu-e o aplicacions diverses.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| COMPETÈNCIES LINGÜÍSTIQUES | FUNCIONS i COMPETÈNCIES | ESTRUCTURES I FORMULACIONS | CONTINGUTS GRAMATICALS, FONÈTICS, LÈXICS | MATERIALS i INFORMACIONS PRÀCTIQUES |
| EO | Saber utilitzar les fórmules de comiat més habituals | Adéu, adéu-siau, fins ara, fins aviat, a reveure, etc.  M’ho he passat molt bé.  Et/Us trobaré a faltar.  Estic molt trist de marxar.  Ets molt bon amic.  T’estimo.  Me n’he d’anar.  Faig tard.  L’avió surt a...  He d’agafar el tren... | Comiats  Perífrasi d’obligació Haver + de + infinitif  Agafar + mitjà de transport  Trobar a faltar  Passar-s’ho bé/malament  Estats d’ànim |  |
| EO | Saber expressar agraïment | Gràcies per tot.  Moltes gràcies, merci.  Estic molt content d’haver-te(vos) conegut. | Fórmules d’agraïment | **Notes d’agraïment** |
| EO + EE | Saber conservar el contacte amb un amic | T’escriuré.  Dóna’m el teu número de telèfon.  Tens Whats App? Tens Facebook?  No oblidaré mai aquesta ciutat.  Quedem d’aquí a...  Ens veurem l’any que ve.  Vine’m a veure a...  Tornaré... |  | **Telèfons** intel·ligents per escriure Whats App a classe. |
| EE | Saber redactar un text per mantenir el contacte des de lluny (postal, correu-e, etc.) |  |  | Models de notes, postals, etc. |

1. **Què he après? (2 HL) Unitat de síntesi**

Es pot plantejar com un repàs de continguts gramaticals i estructures en forma de pregunta – resposta, en interacció entre alumnes o amb el professor.

Es pot donar una llista d’adreces útils en arribar a Barcelona, Palma, València, etc.

Es pot completar amb una llista de noms i sigles de diferents serveis i/o telèfons útils.

**Bibliografia bàsica**

***Manuals i llibres de text***

* Alegre, M. i altres. ***Gramaticard. Totes les regles de la gramàtica catalana***. Barcelona: Castellnou Edicions, 1995.
* Badia, D. ***Llengua catalana. Nivell llindar 1***. Vic: L'Àlber, 1997.
* Badia, D., Sal·lari, C. ***Llengua catalana. Nivell inicial***. Vic: L'Àlber, 2003.
* Badia, D., Verdeny, L. ***Destapa’t. Jocs i activitats orals per al català inicial*.** Vic: L'Àlber, 2007.
* Bastons, N.; Bernadó, C.; Comajoan, Ll. ***Gramàtica pràctica del català*.** Barcelona: Teide, 2011.
* Bastons, N.; Mas, M. i altres. ***Veus 1*.** Barcelona: PAM, 2005. (Llibre d’exercicis, llibre de l’alumne, llibre del professor i material àudio en suport CD).
* Boixaderas, R., Majó, M., Roquer, J. ***Hola!*** Vic: Eumo, 1999.
* Casajoana, M.J. ***On és l’Ona?*** Vic: Eumo, 2005.
* Clua, M. J. i altres. ***Curs de llengua catalana. Nivell bàsic 1, 2 i 3*.** Barcelona: Castellnou Edicions, 2004.
* Clua, MJ; Gironés, M.***Verbs.cat. Els verbs catalans conjugats*.** Barcelona: Barcanova, 2011.
* *Diàleg multimèdia 1: Curs de català bàsic*. Barcelona: Consorci per a la Normalització Lingüística, 1999. (CD-ROM).
* Esteban, J. ***Català inicial A1***. Barcelona: Teide, 2012.
* Esteban, J. ***El trampolí: 120 impulsos per llançar-se a parlar*.** Barcelona: Teide, 2012.
* Esteve, F. ***Gramàtica zero. El millor ús amb la mínima gramàtica***. València: Universitat de València. Servei de Política Lingüística, 2011.
* Guerrero, I. I altres. ***Nou Nivell bàsic. Curs de llengua catalana 1, 2 i 3***. Barcelona: Castellnou Edicions, 2010.
* Mas, M. i altres. *Digui, digui... 1*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat: Enciclopèdia Catalana, 1994. (Llibre de l’alumne, llibre d’exercicis, llibre del professor i 8 cassets).
* Monegal, C. *156 activitats per aprendre català*. Vic: Edicions l’Àlber, 2003.

*-* ***Què és això del català?*** Barcelona: Plataforma per la Llengua, 2009. (<https://www.plataforma-llengua.cat/estudis/interior/37> ).

- Roig, N. i altres. ***Passos 1*.** Barcelona: Octaedro. (Llibre de l’alumne, guia didàctica, quaderns d’exercicis).

* Torras, JM. ***Els verbs catalans. Models de conjugació*.** Barcelona: Proa, 2006.
* Vilagrasa, A. ***A punt, 1. Curs de català***. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2018 (Llibre de l’alumne + CD, Llibre d’exercicis + CD i Llibre del professor descarregable).
* Xuriguera, J. B**.** *Els verbs catalans conjugats*. Barcelona: Claret, 2006.

**Cursos i gramàtiques en altres llengües:**

* Bigvava, I.; Harshiladze, M. ***Manual de llengua catalana per a russos***. Moscou: MGU, 2002.
* Gallina, A. ***Grammatica della lingua catalana***. Barcelona: Barcino, 1969.
* Ibarz, T. i Ibarz, A. ***Colloquial Catalan. The Complet Course for Beginners*** . Gran Bretanya: Routlegde, 2005. (llibre i CD)
* Lüdtke, J. ***Katalanisch. Eine einführende Sprachbeschreibung***. München: Max Hueber Verlag, 1984.
* Pellicer, Joan E. i Ferran, F. ***Gramática de uso de la lengua catalana***. Barcelona: Editorial Mil 999, 1998.
* Quintana, A. ***Handbuch des Catalanischen zweite, durchgesehene und vermehrte auflage*.** Barcelona: Barcino, 1997.
* Verdaguer, P. ***Cours de langue catalane*.** Barcelona: Barcino, 1984.
* Yates, A. ***Teach yourself Catalan*.** Regne Unit: Teach yourself books. Hodder and Stoughton, 2004.
* Yates, A. i altres. ***Catalan. A Comprehensive Grammar*.** Londres: Routledge, 1999.

**Lectures**

* ***Anna Frank, el diari d’una noia***. Català fàcil, 1. Barcelona: Eumo Editorial - Universitat de Barcelona, 2004. (llibre i CD).
* Berengueras, JR; Bonafont, R. *Quadern de lectura progressiva bàsic 1*. Barcelona: Castellnou Edicions, 2005. (llibre i CD).
* Berengueras, JR; Bonafont, R. *Quadern de lectura progressiva bàsic 2*.Barcelona: Castellnou Edicions, 2005. (llibre i CD).
* Berengueras, JR; Bonafont, R. *Quadern de lectura progressiva bàsic 3*. Barcelona: Castellnou Edicions, 2005. (llibre i CD).
* Bonet, I. *6plau.* Palma: Editorial Moll, 2001
* Gallifa, R.; Harris, J. P. ***Els oficis 1 : El jardiner / La perruquera***. Barcelona: Cat & Company, 2002.
* Gallifa, R.; Harris, J. P. ***Els oficis 2: La mestra / El mecànic****.*  Barcelona: Cat & Company, 2003.
* Lladó, J. ***Ciberc@fè*.** Palma: Editorial Moll, 2001
* Mas, M.; Vilagrassa, A**. *Des de la Terra amb amor***. Barcelona: Abadia de Montserrat, 2010. (Llibre i CD).
* Mas, M.; Vilagrassa. A. ***Les taules de l'Olívia***. Barcelona: Abadia de Montserrat, 2010. (Llibre i CD).
* Mettini, R. *L'estudiant italià*. Barcelona: Universitat de Barcelona. Servei de Llengua Catalana, 1994.
* Vendrell, O. ***Em dic Nicòstrat***. Barcelona: Abadia de Montserrat, 2010. (Llibre i CD).

**Diccionaris**

* ***Diccionari de la llengua catalana*.** Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 2002.
* Giralt, J.M. [***Gran diccionari de la llengua catalana***](http://www.enciclopedia.cat/). Barcelona: Enciclopèdia catalana, 2007.
* Institut d'Estudis Catalans. [***Diccionari de la llengua catalana***](http://dlc.iec.cat/index.html)*.* Barcelona: Edicions 62, 2007.
* Diccionaris bilingües:
  + Albertí, S. ***Diccionari castellà-català català-castellà***. Barcelona: Albertí, 1996.
  + Arqués, R. ***Diccionari català-italià***. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1992.
  + Arqués, R. ***Diccionari italià-català***. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1992.
  + Bank, S. ***Diccionari català-rus***. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1992.
  + Batlle, Ll.C.; Haensch, G. ***Diccionari alemany-català***. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 2005.
  + Batlle, Ll.C.; Haensch, G. ***Diccionari català-alemany***. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 2005.
  + Camps, C.; Botet, R. ***Nou diccionari català-francès***. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 2005.
  + Castellanos, C.; Castellanos, R. ***Nou diccionari francès-català***. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1990.
  + ***Diccionari anglès-català català-anglès***. Vox. Barcelona: Biblograf, 1988.
  + Duez, A.; Nijs, B. ***Diccionari català-neerlandès***. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1989.
  + Faluba, K.; Morvay, K. ***Diccionari català-hongarès***. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1990.
  + Faluba, K.; Morvay, K. ***Diccionari hongarès-català***. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1990.
  + Golobardes, G. ***Diccionari grec-català***. Barcelona: Pòrtic, 1985.
  + Nadal, J. ***Diccionari manual català-castellà castellà-català*.** Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1995.
  + Nosell, D. ***Diccionari català-suec***. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1994.
  + Oliva, S.; Buxton, À. ***Diccionari anglès-català***. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1983..
  + Oliva, S.; Buxton, À. ***Diccionari català-anglès***. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1983.
  + Seabra, M.; Devi, V. ***Diccionari català-portuguès***. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1989.
  + Seabra, M.; Devi, V. ***Diccionari portuguès-català*.** Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1989.
  + Szmidt, D.; Zgustová, M. ***Diccionari rus-català*. Barcelona**: Enciclopèdia Catalana, 2004.
  + Torres, A. ***Diccionari bàsic català-japonès japonès-català***. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1985.

**Material complementari**

* ***Parla.cat*.** El Parla.cat és un curs de català estructurat en quatre nivells d’acord amb el Marc europeu comú de referència per a les llengües amb modalitat lliure i també tutoritzada. [www.parla.cat](http://www.parla.cat)
* ***4CATS*.** 4cats són 20 vídeos que presenten situacions comunicatives quotidianes d’un grup de 5 joves a Barcelona. [www.llull.tv/4cats/](http://www.llull.tv/4cats/)
* ***Gramàtica bàsica*.** Resum teòric dels aspectes bàsics de la gramàtica. [www.ub.es/slc/ffll/apren/gram.htm](http://www.ub.es/slc/ffll/apren/gram.htm)
* ***Guies de conversa universitària*** en diferents idiomes. Barcelona: Universitat de Barcelona. Servei de Llengua Catalana. [www.ub.edu/guiaconversa](http://www.ub.edu/guiaconversa)
* ***Intercat***. Intercat és un conjunt de recursos electrònics per aprendre llengua i cultura catalana, especialment pensat per a estudiants de mobilitat que visiten les universitats catalanes. [www.intercat.cat](http://www.intercat.cat)
* ***Lingcat*.** El Lingcat és una presentació sobre la llengua catalana que té com a objectiu resoldre els principals dubtes que els participants en programes d’intercanvi universitaris puguin tenir sobre la realitat sociolingüística de Catalunya –i de l’àrea de parla catalana en general– i sobre com aquesta realitat es reflecteix en la vida universitària. <http://intercat.gencat.cat/lingcat/>
* ***Romanica Intercom*.** Recurs que proposa aprendre de manera simultània a llegir en quatre noves llengües (portuguès, espanyol, català, italià o francès). Tot l’aprenentatge es basa en el bagatge lingüístic que tenim com a parlants d’una d’aquestes llengües romàniques com a llengua materna i en l’alta proximitat d’aquestes llengües entre si. www.romanicaintercom.com
* *Viure a Catalunya. Comencem a parlar*. (llibret i CD). Barcelona: Secretaria de Política Lingüística. [www6.gencat.net/llengcat/publicacions/comencem/](http://www6.gencat.net/llengcat/publicacions/comencem/)
* *Viure a Catalunya. Vocabulari en imatges*. Barcelona: Secretaria de Política Lingüística. [www6.gencat.net/llengcat/publicacions/viure/](http://www6.gencat.net/llengcat/publicacions/viure/)